

Nguyễn Thị Bé Bả: Build Back Better?

20/11/2021



Nov 19, 2021: – According to the CBO, the bill will increase the budget deficit by \$367 billion between the years 2022 to 2031. The Treasury Department, however, says the IRS collections will bring in \$400 billion, paying for the plan, reports CNBC. The CBO report, however, said such collections will bring in about \$127 billion in net revenue, leaving the bill's spending some \$250 billion short of being fully offset by the collections.

Theo CBO, dự luật sẽ làm tăng sự thâm hụt ngân sách thêm 367 tỷ USD từ năm 2022 đến 2031. Tuy nhiên, Bộ Tài Chánh cho biết các khoản thu của IRS sẽ mang lại 400 tỷ mỹ kim để chi trả cho kế hoạch, CNBC đưa tin. Nhưng báo cáo của CBO cho biết các khoản thu chỉ mang lại số thu ròng ước chừng 127 tỷ, còn thiếu 240 tỷ để bù đắp vào khoản thâm hụt 367 tỷ.

- adding an “aggressive” force of 85,000 IRS agents to enforce tax collections.
- thêm một lực lượng hung hãn gồm 85,000 nhân viên IRS để tận lực thu thuế.

– The spending plan, focuses on the “Green New Deal,” and much of the spending will flow into China, where 80% of the world’s solar panels are made.

Kế hoạch chi tiêu tập trung vào “Thỏa Thuận Xanh Mới” và phần lớn chi tiêu đó sẽ đổ vào Trung Cộng, nơi sản xuất 80% tấm pin mặt trời trên thế giới.



Rep. Waltz: Americans ‘Sick and Tired,’ Glad to See McCarthy Fight Back

Dự luật BBB, Build Back Better của ông Biden và đảng Dân Chủ đã được Hạ Viện thông qua vào lúc 9:46 giờ sáng Thứ Sáu 19/11/2021 với số phiếu 220-213 và sẽ đưa lên Thượng Viện.

Vào ngày Thứ Năm 18/11/2021, Trưởng Khối Thiếu Số tại Hạ Viện, Dân Biểu California Kevin McCarthy đã có một bài phát biểu dài hơn 8 tiếng đồng hồ để phản bác dự luật.

Một dân biểu của Florida, ông Michael Waltz bày tỏ ý kiến về vấn đề này, NewsMax tường thuật.

Phụ đính ở dưới ***

Nguyễn Thị Bé Bảy phỏng dịch:

Vào ngày Thứ Sáu 19/11/2021, Dân Biểu Michael Waltz (Cộng Hoà Florida) đã phát biểu trong chương trình Fox Business 's Morning with Maria như sau:

Người Mỹ đang “phát bệnh và mệt mỏi” với “những cuộc khủng hoảng tự gây ra” mà chính quyền Biden đã thực hiện và muốn thấy những người Cộng Hoà chiến đấu trở lại, như Lãnh Đạo Khối Thiểu Số của Hạ Viện Kevin McCarthy đã làm trong đêm qua với bài phát biểu dài kỳ lục để trì hoãn việc bỏ phiếu cho dự luật Build Back Better – Xây Dựng Trở Lại Tốt Hơn, của đảng Dân Chủ, trị giá 1,75 nghìn tỷ mỹ kim.

“Đó là cuộc khủng hoảng lao động và chuỗi cung ứng tự gây ra, cuộc khủng hoảng biên giới tự gây ra, cuộc khủng hoảng năng lượng, cuộc khủng hoảng gia tăng tội phạm tự gây ra ở các thành phố của chúng ta. “Đó không phải do thiên tai tồn đọng như một cơn bão hoặc một trận động đất hoặc chiến tranh bất ngờ. Ý tôi là, tất cả đều là do chính sách tồi tệ và bây giờ họ nhất quyết đánh cược với cái mà tôi gọi là kế hoạch xây dựng trở lại ngu xuẩn này.”



DB. Michael Waltz cũng chỉ ra số điểm mà Văn Phòng Ngân Sách Quốc Hội CBO công bố hôm Thứ Năm cho thấy dự luật BBB làm gia tăng sự thâm hụt ngân sách quốc gia như thế nào và nó phụ thuộc vào việc tuyển dụng thêm một lực lượng “hung hãn” gồm 85.000 nhân viên IRS để tận lực thu thuế.

Waltz cho biết: “Đó là điều mà Đảng Dân Chủ muốn tranh biện, rằng CBO không đủ mạnh mẽ và IRS sẽ hung hãn như thế nào trong việc săn đuổi túi tiền của người Mỹ”. Điều này thật quá quắt và chúc mừng Kevin McCarthy đã giữ vững lập trường.

Theo CBO, dự luật BBB sẽ làm tăng sự thâm hụt ngân sách thêm 367 tỷ USD từ năm 2022 đến 2031. Tuy nhiên, Bộ Tài Chánh cho biết các khoản thu của IRS sẽ mang lại 400 tỷ mỹ kim để chi trả cho kế hoạch, CNBC đưa tin. Nhưng báo cáo của CBO cho biết các khoản thu chỉ mang lại số thu ròng ước chừng 127 tỷ, còn thiếu 240 tỷ để bù đắp vào khoản thâm hụt 367 tỷ.

Waltz nói rằng, báo cáo lộ ra nhiều lời nói dối của Tổng Thống Joe Biden:

- Ông ta đã táo tợn nói dối về Afghanistan, ông ta đã nói dối về việc cải thiện môi trường, khiến chúng ta phụ thuộc nhiều hơn vào dầu và khí đốt của Nga, và bây giờ thì là BBB, một dạng dối trá bản thủ nhất trên thế giới.”
- Kế hoạch chi tiêu tập trung vào “Thỏa Thuận Xanh Mới” và phần lớn chi tiêu đó sẽ đổ vào Trung Cộng, nơi sản xuất 80% tấm pin mặt trời trên thế giới.
- Những lời nói dối vẫn tiếp tục, nhưng “Người dân Mỹ đang nhìn thấy rõ điều này.”

Trong khi đó, các cuộc thăm dò mới của Fox News cho thấy 60% cử tri nghĩ rằng Biden không đủ cứng rắn với Trung Cộng và 35% khác cực kỳ lo ngại về sức mạnh quân sự và

kinh tế của Bắc Kinh. Và Biden không đá động về nguồn gốc của COVID 19 khi ông họp thượng đỉnh với Tập Cận Bình.

Waltz nói thêm: “Một mặt, Đảng Dân Chủ và Biden chỉ đập bàn về COVID và mức độ nguy hiểm của nó và bây giờ chúng ta phải khóa chặt sinh hoạt trong xã hội của mình”. Tổng Thống Hoa Kỳ thậm chí không đề cập đến nó trong cuộc họp với Tập Cận Bình.

Chúng ta cần cảnh tỉnh người dân Hoa Kỳ về sự thật rằng Đảng Cộng Sản Trung Cộng đang tiến hành chiến tranh lạnh với Hoa Kỳ, và chúng ta phải bắt đầu chiến đấu trở lại bằng ví tiền của chúng ta.



***Phụ đính:

Americans are “sick and tired” of the “self-inflicted crisis” that the Biden administration has launched on the United States and want to see Republicans fighting back, like House Minority Leader Kevin McCarthy did with his record-breaking overnight speech to delay a vote for the Democrats’ \$1.75 trillion “Build Back Better” bill, Rep. Michael Waltz said Friday.

“It’s a self-inflicted labor and supply-chain crisis and self-inflicted border crisis, energy crisis, a crisis in the rise in crime in our cities,” the Florida Republican told Fox Business’s “Mornings With Maria.” “It’s not as though there was some existential event like, you know, a hurricane or an earthquake or unexpected war. I mean, this is all from bad policy and they are about to triple down on it with what I call this build back stupid plan.”

Waltz further pointed out that a long-awaited Congressional Budget Office score released Thursday shows how the bill adds to the national deficit and depends on the use of adding an “aggressive” force of 85,000 IRS agents to enforce tax collections.

“That’s what the Democrats want to argue, that the CBO isn’t being aggressive enough and how aggressive the IRS is going to be while coming after Americans’ money,” said Waltz. “It’s absurd. Good on Kevin McCarthy for taking a stand.”

According to the CBO, the bill will increase the budget deficit by \$367 billion between the years 2022 to 2031. The Treasury Department, however, says the IRS collections will bring in \$400 billion, paying for the plan, reports CNBC.

The CBO report, however, said such collections will bring in about \$127 billion in net revenue, leaving the bill’s spending some \$250 billion short of being fully offset by the collections.

Waltz told Fox Business’ Maria Bartiromo Friday that the report reveals more lies being told by President Joe Biden.

“He’s bold-face lying about Afghanistan ,” said Waltz. “He’s lying about this, he’s lying about helping the environment [while] making us more dependent on Russian oil and gas which is, you know, some of the dirtiest forms in the world.”

The spending plan, he added, focuses on the “Green New Deal,” and much of the spending will flow into China , where 80% of the world’s solar panels are made.

“The lies continue,” said Waltz. “The American people are seeing right through it, and you’re seeing the administration’s numbers tank.” Meanwhile, new Fox News polls are

showing that 60% of registered voters don't think Biden is tough enough on China , and another 35% are extremely concerned about Beijing 's military and economic power, but Biden didn't speak about the origins of COVID-19 when he held his summit with China 's President Xi Jinping, noted Bartiromo.

“On the one hand, the Democrats and Biden are just pounding the table about COVID and how deadly it is and now we have to lock down our society,” said Waltz. “The president of the United States won't even raise it in a phone call ... we need to wake up the American people to the fact that the Chinese Communist Party is in a cold war with the United States, and we have to start fighting back with our wallets.”

[Báo Thế Giới Mới](#)